



healthcurrent

Usted recibe este aviso porque su profesional de la salud participa en Health Current, un sistema de intercambio de información de salud (HIE) no gubernamental y sin fines de lucro. Dicha participación no le costará nada a usted y puede ayudar a su médico, profesionales de la salud y planes de salud a coordinar mejor su atención mediante el intercambio seguro de la información de su salud. El Aviso explica cómo funciona HIE y lo ayudará a entender sus derechos con respecto a HIE según las leyes estatales y federales.

### **¿Cómo contribuye Health Current a que usted reciba una mejor atención?**

En un sistema de historias clínicas impresas en papel, la información de su salud se envía por correo postal o por fax a su médico; pero a veces estas historias clínicas se pierden o no llegan a tiempo para cuando llega el momento de su cita. Si usted permite que la información de su salud se distribuya a través de HIE, sus médicos podrán revisar esta información por vía electrónica de manera protegida y en el momento oportuno.

### **¿Qué información de salud se distribuye a través de Health Current?**

La información de salud que se transmite es la siguiente:

- Registros del hospital
- Antecedentes médicos
- Medicamentos
- Alergias
- Resultados de pruebas de laboratorio
- Informes de radiología
- Información de visitas clínicas y médicas
- Inscripción y requisitos para los planes de salud
- Otra información útil para su tratamiento

### **¿Quiénes pueden ver la información de su salud a través de Health Current y cuándo puede transmitirse?**

Las personas que participan en su atención tendrán acceso a la información de su salud. Estas personas pueden ser sus médicos, enfermeros, profesionales de la salud, planes de salud y cualquier organización o persona que trabajen en nombre de sus profesionales o planes de salud. Ellos podrán tener acceso a su información para tratamientos, coordinación de la atención, gestión de la atención o de casos, planificación de la transferencia de la atención y servicios de salud demográficos.

Usted puede firmar un formulario de autorización para permitir que otras personas tengan acceso a la información de su salud. Pero estas personas sólo tendrán acceso a la información de salud descrita en el formulario de autorización para los fines especificados. Health Current podrá también utilizar la información de su salud según lo exigido por la ley y en la medida necesaria para realizar servicios para profesionales de la salud, planes de salud y otros colaboradores de Health Current.

La Junta directiva de Health Current puede ampliar los motivos por los que los profesionales de la salud y otros podrían tener acceso a la información de su salud en el futuro siempre que dicho acceso esté permitido por la ley. Esa información está en el sitio web de Health Current en [healthcurrent.org/permitted-use](http://healthcurrent.org/permitted-use).

### **¿Recibe Health Current información sobre trastornos de la conducta? Y si es así, ¿quiénes pueden tener acceso a ella?**

Health Current recibe información sobre trastornos de la conducta, incluidas historias clínicas de tratamiento de abuso de sustancias. La ley federal protege de forma especial la confidencialidad de la información sobre el tratamiento de abuso de sustancias en programas que cuentan con el apoyo del gobierno federal. Health Current mantiene las historias clínicas con tratamiento de abuso de sustancias separadas del resto de la información de su salud. Health Current solamente transmitirá las historias clínicas de tratamiento de abuso de sustancias que recibe de estos programas en dos casos. Uno, el personal médico podrá tener acceso a esta información en una emergencia médica. Dos, si usted firma un formulario de consentimiento que permita a su médico y otros el acceso a esta información.



### ¿Cómo se protege la información de su salud?

La confidencialidad de la información de su salud está protegida por leyes federales y estatales, como la ley HIPAA. Su información se distribuye mediante una transmisión segura. Health Current tiene instauradas medidas de seguridad para impedir el acceso a personas que no estén autorizadas. Cada persona tiene un nombre de usuario y una contraseña, y el sistema registra todos los accesos a su información.

### Sus derechos acerca del intercambio electrónico seguro de información

#### Usted tiene derecho a:

1. Pedir una copia de la información de su salud, que puede obtenerse a través de Health Current. Solicite a su profesional de la salud una copia que recibirá en el plazo de 30 días.
2. Solicitar que se corrija cualquier información en HIE. Si HIE contiene información incorrecta, puede pedir a su médico que corrija la información.
3. Pedir una lista de las personas que vieron su información a través de Health Current. Solicite a su médico una copia que recibirá en el plazo de 30 días. Informe a su médico si cree que alguien no autorizado vio su información.

#### **Según el artículo 27, sección 2 de la Constitución de Arizona y el Código de Arizona, título 3, sección 3802, usted tiene derecho a no distribuir electrónicamente la información de su salud a través de Health Current:**

1. Puede firmar una “opción de exclusión voluntaria” para que su información disponible no se distribuya a través de Health Current. Para ello, pida a su profesional de la salud el formulario de “opción de exclusión voluntaria”. Una vez que envíe el formulario, su información no podrá distribuirse ni intercambiarse a través de Health Current.  
**Precaución:** Si usted firma la opción de exclusión voluntaria, los profesionales de la salud que lo atienden NO podrán acceder a la información de su salud ni siquiera en una emergencia.
2. Si lo desea, puede excluir cierta información para que no se distribuya. Por ejemplo, si acude a un médico y no quiere que la información se transfiera a otros, puede evitarlo. En el formulario de “opción de exclusión voluntaria”, escriba el nombre del profesional de la salud responsable de la información que no desea que se comparta con otros.  
**Precaución:** Si dicho profesional trabaja para una organización (como un hospital o un grupo de médicos), toda su información procedente de ese hospital o grupo de médicos se bloqueará y no podrá verse.
3. Si firma la opción de exclusión voluntaria hoy y cambia de opinión más tarde, complete el formulario de reinclusión voluntaria que puede facilitarle su profesional de la salud.
4. Si no hace nada hoy y permite que la información de su salud se distribuya a través de Health Current, puede cancelar su permiso en el futuro.

***SI NO HACE NADA, SU INFORMACIÓN SE DISTRIBUIRÁ DE MANERA PROTEGIDA  
A TRAVÉS DE HEALTH CURRENT***

*Not Part of the Medical Record*